

# Product Information Sheet

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013**

| No.       | Information  | Value and precision              | Unit            |
|-----------|--|----------------------------------|-----------------|
| 1.        | Supplier's name or trade mark  | PHILIPS                          |                 |
| 2.        | Supplier's model identifier  | 50HFL6114U                       |                 |
| 3.        | Energy efficiency class for standard Dynamic                                     | A+                               |                 |
| 4.        | On mode power demand for Standard Dynamic  | N/A                              | W               |
| 5.        | Energy efficiency class (HDR)  | N/A                              |                 |
| 6.        | On mode power demand in High Dynamic   | N/A                              | W               |
| 7.        | Off mode, power demand   | N/A                              | W               |
| 8.        | Standby mode power demand  | N/A                              | W               |
| 9.        | Networked standby mode power demand  | N/A                              | W               |
| 10.       | Electronic display category  | Televizory a<br>Hotelové systémy |                 |
| 11.       | Size ratio   | N/A                              | integer         |
| 12.       | Screen resolution (pixels)   | 440                              | pixels          |
| 13.       | Screen diagonal  | 127                              | cm              |
| 14.       | Screen diagonal  | 50                               | inches          |
| 15.       | Visible screen area  | N/A                              | cm <sup>2</sup> |
| 16.       | Panel technology used  | N/A                              |                 |
| 17.       | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     | N/A                              |                 |
| 18.       | Voice recognition sensor available   | N/A                              |                 |
| 19.       | Room presence sensor available   | N/A                              |                 |
| 20.       | Image refresh frequency rate   | N/A                              | Hz              |
| 21.       | Minimum guaranteed availability of soft- ware                                    | N/A                              | date            |
| 22.       | Minimum guaranteed availability of spare parts                                   | N/A                              | date            |
| 23.       | Minimum guaranteed product support (until):                                      | N/A                              | date            |
| 24.       | Power supply type:   | N/A                              |                 |
| <i>i</i>  | External standardised power supply (included in the product box)                 | N/A                              |                 |
|           | Input voltage  | N/A                              | N/A             |
|           | Output voltage   | N/A                              | N/A             |
| <i>ii</i> | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | N/A                              | N/A             |
|           | Required output voltage  | N/A                              | V               |
|           | Required delivered current   | N/A                              | A               |
|           | Required current frequency   | N/A                              | Hz              |

| No. | BG   | ES  | CS   | DA   | DE  | ET   | EL   | FR  |
|-----|--|---|--|--|---|--|--|---|
| 1.  | Наименование или търговски марка на доставчика   | Nombre o marca del proveedor  | Název nebo ochranná známka dodavatele                                | Leverandørens navn eller varemærke   | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                | Tarnija nimi või kaubamärk   | Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα   | Nom du fournisseur ou marque commerciale  |
| 2.  | Идентификатор на модела, предлаган от доставчика   | Identificador del modelo del proveedor  | Identifikační značka modelu dodavatele                               | Leverandørens modelidentifikation  | Modellkennung des Lieferanten   | Tarnija modelitähis  | Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή   | Référence du modèle donnée par le fournisseur   |
| 3.  | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)  | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)  | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR) | Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)                    | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)              | Energiaklass standardise beheldavahemiku (SDR) puhul                           | Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                                | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                      |
| 4.  | Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)                                  | Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)                                 | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)     | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)                  | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)    | Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavahemiku (SDR) puhul | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                   | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)                     |
| 5.  | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)   | Clase de eficiencia energética (HDR)  | Třída energetické účinnosti (HDR)                                    | Energieeffektivitetsklasse (HDR)   | Energieeffizienzklasse (HDR)  | Energiaühase klass (HDR)   | Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)  | Classe d'efficacité énergétique (HDR)   |
| 6.  | Консумирана мощност в режим „дисплей“ при голям динамичен обхват (HDR)                                       | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)                                   | Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)  | Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)                      | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)        | Suseellitatud seisundi energitarbimine laiendatud beheldavahemiku (HDR) puhul  | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)       | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)                        |
| 7.  | Консумирана мощност в режим „деактивиран“  | Demanda de potencia en modo desactivado   | Vypnutý stav, príkon   | Effektforbrug i slukket tilstand   | Leistungsaufnahme im Aus-Zustand                                      | Energitarbimine väljalülitatud seisundis                                       | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας   | Puissance appelée en mode arrêt   |
| 8.  | Консумирана мощност в режим „ла готовност“   | Demanda de potencia en modo preparado   | Příkon v pohotovostním režimu  | Effektforbrug i standbytilstand  | Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand                             | Energitarbimine ooteseisundis  | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής   | Puissance appelée en mode veille  |
| 9.  | Консумирана мощност в режим „режим“  | Demanda de potencia en modo preparado en red  | Příkon v síťovém pohotovostním režimu                                | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand                              | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbe-reich                | Energitarbimine võrgu- kasutusseisundis  | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωτή λειτουργία αναμονής  | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau                    |
| 10. | Категория на екранната плоча   | Categoría de pantalla electrónica   | Kategorie elektronického displeje                                    | Elektronisk skærmekategori   | Art des elektronischen Displays                                       | Kuvari liik  | Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης  | Catégorie de dispositif d'affichage électronique  |
| 11. | Съотношение на размерите   | Ratio de tamaño   | Poměr stran  | Størrelsesforhold  | Seitenverhältnis  | Suuruste suhe  | Ανάσος διαστάσεων  | Rapport de taille   |
| 12. | Разделителна способност на екрана (пиксели)  | Resolución de la pantalla (en píxeles)  | Rozlišení obrazovky (v pixelech)                                     | Skærmplesning (pixel)  | Bildschirmauflösung (Pixel)   | Eraldustarvus (pikselites)   | Ανάσος οθόνης (pixel)  | Résolution de l'écran (pixels)  |
| 13. | Διάγωνα на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčková obrazovka   | Skærm diagonal   | Bildschirm diagonale  | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran  |
| 14. | Διάγωνα на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčková obrazovka   | Skærm diagonal   | Bildschirm diagonale  | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran  |
| 15. | Видима площ на екрана  | Superficie visible de la pantalla   | Viditelná plocha obrazovky   | Synligt skærmeal   | Sichtbare Bildschirmfläche  | Ekraani nähtava osa pindala  | Εμφανιζόμενη οθόνη   | Surface visible de l'écran  |
| 16. | Исполнена технология на панела   | Tecnología usada en el panel  | Použitá technologie panelů   | Anvendt paneleteknologi  | Verwendete Panel-Technologie  | Kasutatud ekraantehnoloogia  | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης   | Technologie d'affichage utilisée  |
| 17. | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible  | Control automático de brillo (ABC) disponible   | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                             | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)  | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                      | Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)        | Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)                                   | Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible                                    |
| 18. | Наличие на датчик за гласово разпознаване  | Sensor de reconocimiento vocal disponible   | Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu                                 | Stemmenkendelsensoren tilføjet   | Spracherkennungssensor vorhanden                                      | Häälvastuse andur  | Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής   | Capteur de reconnaissance vocale disponible   |
| 19. | Наличие на датчик за присъствие в помещението  | Sensor de presencia disponible  | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                            | Tilstedeværelsessensoren tilføjet  | Anwesenheitssensor vorhanden  | Likumisandur   | Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας  | Capteur de présence disponible  |
| 20. | Честота на обновяване на изображението   | Frecuencia de refresco de la imagen   | Obnovovací frekvence obrazu  | Opdateringsfrekvens  | Bildwiederholfrequenz   | Kujutise värskendussagedus   | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας   | Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image  |
| 21. | Μинимална гаранция на работност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):  | Garanteret minimumsdragning til software- og firmwareaktualiseringer (indtil): | Mindestens garantierte Software- und Firmwareaktualisierungen (bis):  | Tarhvara ja püsivara uuenduste mini- maalne tagatud kättesaadavus (kuni):      | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενσωματωμένου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):     | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à): |
| 22. | Μинимална гаранция на работност на резервни части (до):  | Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):  | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):                  | Garanteret minimumsdragning til reservedele (indtil):                          | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):          | Varusade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):                              | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):                                    | Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):                           |
| 23. | Μинимална гаранция на помощ за продукта (до):  | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):                                 | Minimální garantovaná podpora výrobku (do):                          | Garanteret minimumsdragning til produkt-support (indtil):                      | Mindestens garantierte Produktunterstützung (bis):                    | Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):  | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):   | Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):   |
| 24. | Тип на електрозахранване   | Tipo de fuente de alimentación  | Typ napájení   | Strømforsyningstype  | Art der Stromversorgung   | Toiteallika liik   | Τύπος τροφοδοτικού   | Type d'alimentation   |
| g)  | Стандартно наименование  | Nombre de la norma  | Normalizovaný název  | Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)                 | Standardiseret eksterne Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten) | Standardise või Norm   | Όνομασία του τυποποιημένου τροφοδοτικού (περιλαμβανομένου της συσκευασίας του προϊόντος) | Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)                 |
|     | Необходимо наименование  | Fuente de alimentación externa normalizada (si no está incluida en la caja del producto)                  | Vnější normalizovaný název (pokud není součástí balení výrobku)      | Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                                 | Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                        | Sobiv standardne või lis-toiteallikas (kui et ole lisatud toote kast)          | Όνομασία προτύπου (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                   | Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)     |
|     | Необходимо напряжение на входе   | Tensión de entrada  | Vstupní napětí   | Indgangsspænding   | Eingangsspannung  | Sisendpinge  | Τάση εισόδου   | Tension d'entrée  |
|     | Необходимо напряжение на выходе  | Tensión de salida   | Výstupní napětí  | Udgangsspænding  | Ausgangsspannung  | Väljundpinge   | Τάση εξόδου  | Tension de sortie   |
| h)  | Подходящее наименование  | Fuente de alimentación externa normalizada (si no está incluida en la caja del producto)                  | Vnější normalizovaný název   | Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                                 | Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                        | Sobiv standardne või lis-toiteallikas (kui et ole lisatud toote kast)          | Όνομασία προτύπου (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                   | Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)     |
|     | Необходимо напряжение на выходе  | Tensión de salida requerida   | Požadované výstupní napětí   | Påkrævet udgangsspænding   | Benyttede Ausgangsspannung  | Nõutav väljundpinge  | Απαιτούμενη τάση εξόδου  | Tension de sortie requise   |
|     | Необходима мощность от источника   | Intensidad de corriente requerida   | Požadovaný dodávaný proud  | Påkrævet strømstyrke   | Benyttede Stromstärke   | Nõutav voolugevus  | Απαιτούμενη ισχύς εξόδου   | Intensité du courant à fournir  |
|     | Необходима частота на тока   | Frecuencia de corriente requerida   | Požadovaný kmitočet proudu   | Påkrævet frekvens  | Benyttede Stromfrekvens   | Nõutav voolusagedus  | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος   | Fréquence du courant requise  |

|                              | HR  | IT   | LV  | LT   | HU   | MT  | NL   | PL   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
|------------------------------|---|--|---|--|--|---|--|--|--|----------------------|--------------------------------|---------------|--|-----------------------|--|---------------|-------------|
| 1.                           | Ime ili zaštitni znak dobavljača  | Nome o marchio del fornitore   | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme  | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla   | A szállító neve vagy védjegye  | Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                   | Naam van de leverancier of handelsmerk   | Nazwa dostawcy lub znak towarowy;  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 2.                           | Dobavjačeva identifikacijska oznaka modela  | Identificativo del modello del fornitore   | Piegādātāja modeļa identifikators   | Tiekėjo modelio žymuo  | A szállító által megadott modellazonosító  | Identifikatur tal-modelli tal-fornitur  | Typeaanduiding van het model van de leverancier  | Identyfikator modelu u dostawcy  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 3.                           | Razred energetske učinkovitosti za stan-dardni dinamički raspon (SDR)                     | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)                 | Enerģeefektivitātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)  | Enerģijas vairojimo efektyvumo klase vei-kiant standartines dinamines srities (SDR) veiksena | Enerģiatiekonyšagi osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén                       | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)              | Energie-efficiëntieklasse voor SDR   | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                    |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 4.                           | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)                            | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)                | Aktīvi režīmā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)                                  | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną     | Bekapsotti išimamid energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (SDR) eseten             | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR) | Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand voor SDR   | Pobór mocy w trybie włą- czenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)                   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 5.                           | Razred energetske učinkovitosti (HDR)   | Classe di efficienza energetica (HDR)  | Enerģeefektivitātes klase (HDR)   | Enerģijos vairojimo efektyvumo klase (HDR)   | Enerģiatiekonyšagi osztály (HDR)   | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)  | Energie-efficiëntieklasse (HDR)  | Klasa efektywności energetycznej (HDR)   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 6.                           | Snaga u uključenom stanju za način ve- log dinamičkog raspona (HDR)                       | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)                    | Aktīvi režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režīmam                               | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant didesės dinaminės srities (HDR) veikseną          | Bekapsotti išimamid energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (HDR) eseten             | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Għawġija (HDR) | Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus   | Pobór mocy w trybie włą- czenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)                       |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 7.                           | Snaga u uključenom stanju   | Potenza assorbita in modo spento   | Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)  | Izjungties veiksmos galios poreikis  | Kikapcsolt üzemmód, energijaigiję  | Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti   | Opgenomen vermogen in uitstand   | Pobór mocy w trybie wył- czenia  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 8.                           | Snaga u stanju pripravnosti   | Potenza assorbita in modo stand-by   | Pieprasītā jauda gaidģtāves režīmā (W)  | Budejimo veiksmos galios poreikis  | Kézenelti üzemmód, energijaigiję   | Domanda għall-enerġija fil-modalità standby                                       | Opgenomen vermogen in stand-bystand  | Pobór mocy w trybie czuwania   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 9.                           | Snaga u umreženom stanju pripravnosti   | Potenza assorbita in modo stand-by in rete   | Pieprasītā jauda tiklēreros gaidģtāves režīmā (W)   | Tinklinės budojimo veiksmos galios poreikis  | Hálózatvezérelt készenléti ü- zemmód, energijaigiję  | Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika   | Opgenomen vermogen in netwerkgebou- den stand-by   | Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 10.                          | Kategorija elektroniskog zaslona  | Tipo di display elettronico  | Elektroniskā displeja kategorija  | Elektroninis vaizduoklio kategorija  | Elektronikus kijelző kategória   | Il-proporzjon tad-daqs  | Categorije-elektronisch beeldscherm  | Kategorija wyświetlacza elektronicznego  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 11.                          | Omjer veličine  | Rapporto dimensioni  | Plātuma/augstuma samērs   | Dydzio santykis  | Oldalány   | Il-risulazzjoni tal-iskrin  | Beeldverhouding  | Format obrazu  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 12.                          | Rađunost zaslona (u pikselima)  | Risoluzione dello schermo (pixel)  | Ekrāna izšķirtspēja (piksoļos)  | Ekrano skryta (pikseliais)   | Képpontsűrűség (képpontok)   | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal (pixel)  | Rozdzielczość ekranu (piksele)   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 13.                          | Dijagonala zaslona  | Diagonale dello schermo  | Ekrāna izmērs pa diagonāli  | Ekrano įstrižainė  | Képtáv   | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal  | Przekątna ekranu   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 14.                          | Dijagonala zaslona  | Diagonale dello schermo  | Ekrāna izmērs pa diagonāli  | Ekrano įstrižainė  | Képtáv   | Erija tal-iskrin vizibilitā   | Schermdiagonaal  | Przekątna ekranu   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 15.                          | Vidljivo područje zaslona   | Superficie visibile dello schermo  | Ekrāna redzamas laukums   | Matomas ekrano plotas  | Látható képpontterület   | Il-teknologija vitata tal-paneli  | Zichtbaar schermoppervlak  | Widoczna powierzchnia  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 16.                          | Tehnoloģija panela kāja se-koristi  | Tecnologia del pannello  | izmantojta paneļu tehnoloģija   | Naudojama ekrano technologija  | Alkalmazott paneltechnológia   | Il-Kontrolli Awsonatika tal-Luminositā (ABC) disponibbli                          | Gebouwde flatschermtechnologie   | Zastosowana technologia panelu   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 17.                          | Automatska regulācija sijeltnes (ABC) dostupna  | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile                              | Il pieejama spilgtuma automā-tiska regulē-šana (ABC)  | Yra automatinio iškaišio reguliavimo (ABC) funkcija  | Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll                                     | Il-sensur ta' rikonnessiment tal-vuzi disponibbli                                 | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar   | Dostępność funkcji automatycznej regula- cji jasności (ABC)                                      |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 18.                          | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan   | Sensore di riconoscimento vocale disponibile   | Il pieejams balss atpazīšanas sensors   | Yra balso atpažinimo jutiklis  | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll   | Sensor tal-preszenza disponibbli  | Spraakherkenningssensor beschikbaar  | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 19.                          | Senzor prisutnosti u prostorji je dostupan  | Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                       | Il pieejams klātbūtnes telpā sensors  | Yra buvimo patalpėje jutiklis  | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll   | Il-rata ta' frekvencija tal-agg- ornement tal-immagini                            | Aanwezigheidsensor beschikbaar   | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 20.                          | Učestalost osvjetljavanja slike   | Tasso di frequenza di aggiornamento  | Attēla atsvaidzes intensitāte   | Vaiždo atnaujinimo dažnis  | Képpiríttelési frekvencia  | Id-disponibilitā garantita  | Beeldverversingsfrequentie   | Częstotliwość odświeżania  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 21.                          | Minimalna zajamčena dostupnost ažurira- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do) | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:) | Programmatūras un aparā-tu programmatūras ra- atjauninā- juma minimālā garantētā pie- eejamība (līdz) | Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų      | A softver- és firmware-frissítésk garas-tölti rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum) | Id-disponibilitā garantita minima tal-ispore parts (ca)                           | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:)               | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania aktualizacji (do) |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 22.                          | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)                                    | Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)                    | Rezerves daļu minimālā garantētā piee- jamība (līdz)  | Minimalus garantuotas pakeičiamųjų gauti atsarginių dalių laukotarpis (iki)                  | A tartalék alkatrészek garanta- lti rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum)           | L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa)   | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)                           | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do)   |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 23.                          | Minimalna zajamčena dostupnost proizvoda (do)   | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)                       | RaĶojums arbalsta minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)   | Minimalus garantuotas su gamintoju susijęs pagalbos paslaugoms suteikimo laikotarpis (iki)   | Garantált termékutómogatás legalább eddig ( dátum)   | Il-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)                                   | Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met:)  | Minimalna gwarantowane wsparcie produkta (do)  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| 24.                          | Vrsta napajanja:  | Tipi di alimentazione  | Bardzības avota tips  | Maitinimo šaltinio tipas   | A tápségforrás típusa  | Provvista tal-  | Type voeding   | Typ zasilania  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| i                            | Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)                                       | Naslov norme standardizirano (includo nell' imballaggio del prodotto)                | Alimentatore esterno standardizirato (includo nell' imballaggio del prodotto)                         | Nome standard  | Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)                  | Standarta nosaukums   | Išorinis standartizota ārējais avots (įskaitus raĶojimo komplektacijā)                               | Standartinis pavadinimas   | Külső, szabványos nyos meg- felelő áramforrás (a termék dobozában) | Szabvány neve        | Il-vultaġġ tal-output meħtie ġ | Isom standard | Externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)                       | Naam van de standaard | Znormaalzwa- zony zasilacz zrewotrzny (dotar- czony w opakowaniu z produktem)                          | Typ zasilania | Tytul normy |
|                              | Uzlazni napon   | Tensione d' ingresso   | Izejās spriegums  | Išorinis standartizota s tinkamas maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminį d- eķ)               | Iejimo įtampa  | Bemeneti feszültség   | Il-vultaġġ tal-output  | Voedings- spanning   | Napięcie wej- ściowe   |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
|                              | Izlazni napon   | Tensione di uscita   | Izejās spriegums  | Išorinis standartizota s tinkamas maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminį d- eķ)               | Iėjimo įtampa  | Kimeneti feszültség   | Provvista tal- elettriku siera esterna standard- dizzata (iekļ- abx iekšuta fili-kaxca fili-prodott) | Isom standard  | Utgangs- spanning  | Napięcie wyj- ściowe |                                |               |  |                       |  |               |             |
| ii                           | Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije prilo- ženo uz proizvod)               | Naslov norme standardizirano (includo nell' imballaggio del prodotto)                | Alimentatore esterno standardizato (includo nell' imballaggio del prodotto)                           | Nome standard  | Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)                  | Standarta nosaukums   | Išorinis standartizota s tinkamas maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminį d- eķ)                       | Standartinis pavadinimas   | Külső, szabványos nyos meg- felelő áramforrás (a termék dobozában) | Szabvány neve        | Il-vultaġġ tal-output meħtie ġ | Isom standard | Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd) | Naam van de standaard | Odpowiedni znorma- lizowany zasilacz zrewotrzny (jezeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) | Typ zasilania | Tytul normy |
|                              | Potrebna izlazni napon  | Tensione in uscita necessaria  | Vajadzģgais izejās spriegums  | Išorinis standartizota s tinkamas maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminį d- eķ)               | Reikiamas įėjimo įtampa  | Előirt kimeneti feszültség  | Il-kurrent inwaxsal meħtie ġ   | Versteite uit- gangsspanning   | Wymagane napięcie wyj- ściowe                                      |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
|                              | Potrebna jakost struje  | Tipi di alimentatore   | Intensità di cor- rente necessaria  | Vajadzģgais strā- vās spriegums  | Reikiamas tie- kiamas srovė  | Előirt szállított áram  | Il-frekvencija tal-kurrent meħtie ġ  | Versteite aangele- verde stroom  | Wymagane napięcie prąd- u  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |
| Potrebna frek- vencia struje | Alimentatore esterno standardizato (includo nell' imballaggio del prodotto)               | Intensità di cor- rente necessaria   | Vajadzģgais strā- vās frekvence   | Reikiamas sro- ves dažnis  | Előirt áramfrekvencia  |   | Versteite stroom- frequentie   | Wymagana czę- stość prądu  |  |                      |                                |               |  |                       |  |               |             |

|     | PT   | RO  | SK   | SL  | FI   | SV  |  |                |  |                 |   |                  |
|-----|--|---|--|---|--|---|--|----------------|--|-----------------|---|------------------|
| 1.  | Marca comercial ou nome do fornecedor  | Denumirea sau marca comercială a furnizorului   | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka  | Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;  | Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki  | Leverantörens namn eller varumärke  |  |                |  |                 |   |                  |
| 2.  | Identificador de modelo do fornecedor  | Identificatorul de model al furnizorului  | Identifikačný kód modelu dodávateľa  | Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;   | Tavaraintoimittajan mallitunniste  | Leverantörens modellbeteckning  |  |                |  |                 |   |                  |
| 3.  | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)                         | Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)              | Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)                    | Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)              | Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                   | Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 4.  | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)         | Prikon v režime zapnutia pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)                         | Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)              | Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                | Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 5.  | Classe de eficiência energética (HDR)  | Clasa de eficiență energetică (HDR)   | Trieda energetickej účinnosti (HDR)  | Razred energijske uč inkovitosti (HDR)  | Energiatohokkuusluokka (HDR)   | Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)  |  |                |  |                 |   |                  |
| 6.  | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)          | Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)                               | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)          | Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)                                 | Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 7.  | Consumo de energia no modo desligado   | Consumul de putere în modul oprit   | Prikon v režime vypnutia   | Zahtevana moč v stanju izključenosti  | Tehontarve poissa päältä- tilassa  | Effektbehov i fränläge  |  |                |  |                 |   |                  |
| 8.  | Consumo de energia no modo de espera   | Consumul de putere în modul standby   | Prikon v režime pohotovosti  | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti  | Tehontarve valmiustilassa  | Effektbehov i standbyläge   |  |                |  |                 |   |                  |
| 9.  | Consumo de energia no modo de espera em rede   | Consumul de putere în modul standby în rețea  | Prikon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti   | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti                                       | Tehontarve verkkovalmiustilassa  | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge  |  |                |  |                 |   |                  |
| 10. | Categoria de ecrã electronic   | Categoria de afișaj electronic  | Kategória elektronického displeja  | Kategorija elektronskega prikazovalnika   | Elektronisen näytön luokka   | Kategori av elektronisk bildskärm   |  |                |  |                 |   |                  |
| 11. | Relação dimensional  | Raportul de aspect  | Pomer strán  | Razmerje velikosti  | Kokosuhte  | Höjd-breddförhållande   |  |                |  |                 |   |                  |
| 12. | Resolução do ecrã (pixels)   | Rezoluția ecranului (pixeli)  | Rozlíšení zobrazovacej jednotky (pixely)   | Ločljivost zaslona (v pikslih)  | Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)   | Skärmupplösning (pixlar)  |  |                |  |                 |   |                  |
| 13. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |  |                |  |                 |   |                  |
| 14. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |  |                |  |                 |   |                  |
| 15. | Área visível do ecrã   | Aria suprafeței vizibile a ecranului  | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)  | Vidna površina zaslona  | Näkyvässä oleva näyttöruutu  | Synlig bildskärmsarea   |  |                |  |                 |   |                  |
| 16. | Tecnologia de panel utilizată  | Tehnologia de afișare utilizată   | Použitá technológia panelu   | Uporabljena tehnologija panelov   | Käytetty paneeliteknologia   | Bildskärsteknik   |  |                |  |                 |   |                  |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível   | Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă                                     | K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)   | Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)  | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä  | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig  |  |                |  |                 |   |                  |
| 18. | Sensor de reconhecimento vocal disponível  | Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil   | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči   | Tipalo za prepoznavanje govora  | Puheentunnistin käytettävissä  | Sensor för taligenkänning tillgänglig   |  |                |  |                 |   |                  |
| 19. | Detector de presença disponível  | Senzor pentru prezența în încăperea disponibil  | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti   | Tipalo prisotnosti v prostoru   | Läsnäolotunnistin käytettävissä  | Närvarosensor tillgänglig   |  |                |  |                 |   |                  |
| 20. | Frequência de atualização de conteúdo  | Frecvența de reîmproștare a conținutului  | Obnovovací kmitočet  | Stopnja pogostosti osveževanja  | Kuvan virkistystaajuus   | Bilduppdateringsfrekvens  |  |                |  |                 |   |                  |
| 21. | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):           | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la): | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (ABC)                     | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do): | Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka): | Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.) |  |                |  |                 |   |                  |
| 22. | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):                          | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):                     | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):                                    | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):                          | Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):  | Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto (até):   | Asistență minimă garantată pentru produs (până la):                                   | Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):  | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):                       | Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):   | Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)  |  |                |  |                 |   |                  |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação:  | Tipul sursei de alimentare:   | Typ zdroja napájania:  | Tip napajalnika:  | Teholähteen tyyppi:  | Typ av strömförsörjning (nä)  |  |                |  |                 |   |                  |
| i   | Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)              | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)              | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)                        | Standardný názov  | Zunanji standardiziran napajalnik (priložen v embalaži izdelka)          | Standardno ime | Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)                    | Standardin nimi | Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)                  | Namn på standard |
|     |  | Tensão de entrada   | Tensiunea de intrare   | Vstupné napätie   | Vhodna napetost  | Syöttöjännite   | Ingående spänning  |                |  |                 |   |                  |
| ii  | Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto) | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului) | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)                       | Standardný názov  | Ustrezanji standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka) | Standardno ime | Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen) | Standardin nimi | Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning) | Namn på standard |
|     |  | Requisito de tensão de saída  | Tensiunea de ieșire necesară   | Požadované výstupné napätie   | Zahtevana izhodna napetost   | Vaadittu lähtöjännite   | Krav på utgående spänning  |                |  |                 |   |                  |
|     |  | Requisito de corrente de alimentação  | Curentul furnizat necesar  | Požadovaný prúd   | Potrebna jakost toka   | Vaadittu virran voimakkuus  | Krav på utgående strömstyrka   |                |  |                 |   |                  |
|     |  | Requisito de frequência da corrente   | Frecvența curentului necesară  | Požadovaná frekvencia prúdu   | Potrebna frekvenca toka  | Vaadittu virran taajuus   | Krav på strömmens frekvens   |                |  |                 |   |                  |